# Vervuert Iberoamericana





Haga click en las cubiertas y obras relacionadas para más información sobre los títulos



Madrid / Frankfurt

# Por favor, envíe sus pedidos a / Please send your purchase order to:

Iberoamericana Editorial Vervuert, S.L. c/ Amor de Dios, 1 E-28014 Madrid Tel. (+34) 91 429 35 22 Fax (+34) 91 429 53 97

Vervuert Verlag oHG Elisabethenstr. 3-9 D-60594 Frankfurt Tel. (+49) (0) 69 597 46 17 Fax (+49) (0) 69 597 87 43

info@iberoamericanalibros.com / www.iberoamericana-vervuert.es

# Suscríbase a nuestro newsletter en / Sign up for our newsletter at:

www.iberoamericana-vervuert.es/Newsletter.aspx

Encontrará información detallada sobre nuestros libros en Internet: www.iberoamericana-vervuert.es Desde la pestaña «Nuestra editorial» podrá acceder a «Colecciones», «Revistas y *Anuario*» o «Búsqueda», así como a nuestras «Novedades» y libros «En preparación». You may find detailed information about our books at www.iberoamericana-vervuert.es

Click on «Our Publishing House», and then go to «Series», «Journals and *Yearbook*» or «Search», as well as to our «Recent publications» and «Upcoming» books.

# Contenido

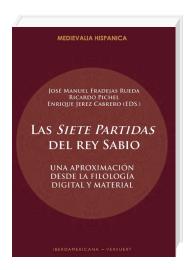
Medievalia	3
Siglo de Oro	3
España: literatura y cultura, siglos xix-xxi	5
Colonia	7
América Latina: literatura y cultura, siglos xix-xxi	8
Historia	I 2
Lingüística	Ι3
Revistas	15

# Todos los libros están disponibles en Librería Iberoamericana

Librería especializada para el hispanista y el latinoamericanista

Calle Huertas 40 – 28014 Madrid Tel.: (+34) 91 360 12 29 libreria@iberoamericanalibros.com





Fradejas, José Manuel; Pichel, Ricardo; Jerez Cabrero, Enrique (eds.):

# Las *Siete Partidas* del Rey Sabio

Una aproximación desde la filología digital y material

En este volumen se recogen un ramillete de artículos que han surgido durante el desarrollo del proyecto 7 Partidas Digital, cuyo objetivo es la edición digital de todos los testimonios castellanos con el fin de establecer un posible texto crítico utilizando las más modernas técnicas computacionales y los probadísimos métodos filológicos. Examina algunos de los problemas textuales y codicológicos del texto de las Siete Partidas, se ofrece un estado de la cuestión acerca de la tradición manuscrita y textual de la obra, se analizan los esquemas de iluminación así como los paratextos que se encuentran en algunos de los códices, entre otras cuestiones. Un completo acercamiento a unos de los principales legados del Rey Sabio en el octavo centenario de su nacimiento.

José Manuel Fradejas es catedrático de Filología Románica en la Universidad de Valladolid.

RICARDO PICHEL es profesor e investigador posdoctoral en la Universidad de Alcalá (grupo GITHE).

Enrique Jerez Cabrero es investigador posdoctoral en la Universidad de Valladolid.

(Medievalia Hispanica, 34) 220 p., ISBN 9788491922070, 24,00 €

Filología, codicología, las Siete Partidas.

#### OBRAS RELACIONADAS:

Cartagena, Nelson: *La contribución de España a la teoría de la traducción: introducción, estudio y antología de textos de los siglos XIV y XV.* 188 p., ISBN 9788484894261, 36,00 €.

García Martín, José María; Romero Cambrón, Ángeles: *El* Fuero Juzgo: *historia y lengua*. 266 p., ISBN 9788416922086, 36,00 €.



BLANCO, MERCEDES; PLAGNARD, AUDRE (EDS.):

# El universo de una polémica

Góngora y la cultura española del siglo XVII

Propone una serie de asedios a un fenómeno muy notorio de las letras áureas: la polémica en torno a los poemas mayores de Luis de Góngora. La obra estudia la recepción de Góngora y lo que revela de la cultura de su tiempo. Medir la difusión de esta guerra de plumas tanto en la penumbra de las doctos museos y bibliotecas como a la luz de la plaza pública, en géneros de amplia circulación como la sátira y el teatro; analizar el perfil social y literario de los más acérrimos detractores y entusiastas defensores de don Luis; recorrer los temas debatidos con ocasión del examen de la poesía gongorina, desde la renovación del legado latino hasta la cuestión de la lengua, son algunas de las tareas que lleva a cabo el libro. Un catálogo de textos polémicos sirve de colofón al conjunto.

MERCEDES BLANCO es catedrática de Literatura Española en la Sorbonne-Université.
AUDRE PAGNARD es profesora titular de Literatura Comparada en la Université Paul-Valéry-Montpellier.

(Biblioteca Áurea Hispánica, 143) 720 p., tapa dura, ISBN 9788491922124, 60,00 €

Poesía, siglo XVII, Luis de Góngora, poemas mayores.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

Arellano, Ignacio: *Poesía satírico-burlesca* de Quevedo: estudio y anotación filológica de los sonetos. 650 p., ISBN 9788495107350, 48.00 €.

MATAS CABALLERO, Juan; MICÓ, José María; PONCE CÁRDENAS, Jesús (eds.): *Góngora y el epigrama: estudios sobre las décimas*. 288 p., tapa dura, ISBN 9788484897217, 44,00 €.



CALDERÓN DE LA BARCA, PEDRO:

# El pintor de su deshonra

Ed. crítica con introducción y notas de Liège Rinaldi de Assis Pacheco

Este volumen contiene el estudio, la edición crítica y la anotación filológica del drama de honor calderoniano El pintor de su deshonra. El estudio preliminar ofrece informaciones sobre aspectos relevantes de la comedia, como sus temas y fuentes, sus representaciones y la historia de su recepción a lo largo de los siglos, con las numerosas y controvertidas interpretaciones que se han hecho de ella y de su autor. La gran variedad interpretativa, con diversas perspectivas (ética, moral, religiosa, social, histórica, psicológica, estética, etc.), pone de relieve la importancia de la obra frente a la crítica y su complejidad. Asimismo, se ofrecen algunos estudios respecto a su estructura dramática y a sus personajes principales. La fijación del texto de la comedia se ha realizado mediante una minuciosa labor de análisis y cotejo de 24 testimonios —22 impresos y 2 manuscritos— de los siglos xvII y xvIII.

Liège Rinaldi de Assis Pacheco es profesora de Literaturas Ibéricas e Iberoamericanas del Instituto Superior Anísio Teixeira (ISAT).

(Biblioteca Áurea Hispánica, 141. Comedias Completas de Calderón, 26) 372 p., tapa dura, ISBN 9788491922063, 44,00 € Edición crítica, comedias, Calderón de la Barca

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

CALDERÓN DE LA BARCA, Pedro: *El Tuzaní* de la Alpujarra o Amor después de la muerte. Edición crítica con introducción y notas de Brent W. DeVos. 306 p., tapa dura, ISBN 9788491920533, 36,00 €.

Calderón de la Barca, Pedro: *Las manos blancas no ofenden*. Ed. crítica de Verónica Casais Vila. 318 p., tapa dura, ISBN 9788491921479, 39,80 €.



Casariego Castiñeira, Paula:

# Las academias en el teatro áureo

Un recorrido por las comedias de Calderón de la Barca

Este volumen estudia una dimensión poco conocida del teatro calderoniano, las academias, en nueve de sus comedias.

El recorrido por estas obras se organiza en cinco secciones. La primera se centra en la identificación de la tipología de entretenimientos acogidos bajo estos términos. El segundo aborda el planteamiento y la tradición del asunto propuesto. Una aproximación a la métrica y a la música ocupa la tercera sección. El cuarto capítulo atiende al espacio predilecto para estas reuniones, el jardín, y este se estudia en relación a los roles de los personajes en sus celebraciones. Por último, aborda la función de las academias en cada obra. Cierran el estudio unas "Consideraciones finales" que proponen una interpretación de conjunto que desvele una faceta del quehacer literario de Calderón.

Paula Casariego Castiñeira es investigadora posdoctoral en la Universidade de Santiago de Compostela.

(Biblioteca Áurea Hispánica, 140. Comedias Completas de Calderón, 25) 208 p., tapa dura, ISBN 9788491921936, 29,80 €

Teatro, academias literarias, Calderón de la Barca.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

Armas, Frederick A. de; Sánchez Jiménez, Antonio (eds.): *Nuevas sonoras aves: catorce* estudios sobre Calderón de la Barca. 278 p., ISBN 9788484898726, 28.00 €.

CALDERÓN DE LA BARCA, Pedro: *Nadie fie su secreto*. Ed. crítica de Paula Casariego Castiñeira. 310 p., tapa dura, ISBN 9788416922918, 36,00 €.



ESCUDERO BAZTÁN, JUAN MANUEL:

# Amor, honor y poder o el universo dramático de Calderón

Amor, honor y poder son tres conceptos fundamentales en la poética dramática de Calderón aquí ejemplificadas a través de una reflexión sobre ciertos temas y motivos de su teatro serio y cómico. En el serio, a través del ejemplo paradigmático del uso de la historia y la construcción de los personajes en La cisma de Inglaterra, o del análisis de las marcas distintivas de la figura del tirano; en el cómico, ensayando una instrumentalización del amor como eje rector de la arquitectura dramática, y también como engranaje fundamentador de la caracterización y motivaciones de los personajes en escena, en obras como El escondido y la tapada, El castillo de Lindabridis o El encanto sin encanto. Una tercera parte del libro trata de un último aspecto aplicable otra vez a su teatro serio y cómico: un Calderón que reescribe (ese Alcalde de Zalamea atribuido a Lope de Vega) y es reescrito por otros dramaturgos posteriores.

Juan Manuel Escudero Baztán es profesor de Literatura Española en la Universidad de la Rioja.

(Biblioteca Áurea Hispánica, 139. Comedias Completas de Calderón, 24) 176 p., tapa dura, ISBN 9788491921943, 28,00€

Teatro, poética dramática, Calderón de la Barca.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

Domínguez Matito, Francisco; Escudero Baztán, Juan Manuel; Lázaro Niso, Rebeca (eds.): *Mujer y sociedad en la literatura del Siglo de Oro.* 326 p., tapa dura, ISBN 9788491921738, 44,00 €.

ESCUDERO BAZTÁN, Juan Manuel (coord.): Anuario calderoniano 11. Calderón y la proyección de su poética. 362 p., tapa dura, ISBN 9788416922970, 56,00 €.



JIMÉNEZ PATÓN, BARTOLOMÉ:

# Comentarios de erudición Libros XVII y XVIII

Edición crítica, estudio y notas de María del Carmen Bosch, Jaume Garau, Abraham Madroñal y Juan Miguel Monterrubio

Se publican en este volumen los libros XVII y XVIII del tomo cuarto de los *Comentarios de erudición* de Bartolomé Jiménez Patón. Estos dos libros se dedican a cuestiones diversas. El primero, a la Universidad de Salamanca, la sabiduría en general, las *Lamentaciones* de Jeremías, los *Avisos* de Isócrates o las sentencias de Varrón. El segundo se centra en Galicia, León y Burgos, y en él aparece la traducción y comento de la sátira décima de Juvenal.

María del Carmen Bosch es catedrática emérita de Filología Latina de la Universitat de les Illes Balears.

JAUME GARAU es catedrático de Literatura Española de la Universitat de les Illes Balears.

ABRAHAM MADROÑAL es catedrático de Literatura Española de la Université de Genève.

JUAN MIGUEL MONTERRUBIO PRIETO es profesor titular de Literatura Española de la Universitat de les Illes Balears.

(Clásicos Hispánicos, 24) 292 p., ISBN 9788491922216, 44,00 €

Edición crítica, siglo XVII, comentarios eruditos.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

JIMÉNEZ PATÓN, Bartolomé: *Comentarios de erudición (libro decimosexto)*. Ed. crítica y notas de María del Carmen Bosch, Jaime Garau, Abraham Madroñal y Juan Miguel Monterrubio. 280 p., ISBN 9788484895695, 36,00 €.

JIMÉNEZ PATÓN, Bartolomé: *El virtuoso discreto, primera y segunda parte*. Ed. crítica, introducción y notas de Jaume Garau y María del Carmen Bosch. 312 p., ISBN 9788484898016, 36,00 €.



PONCE CÁRDENAS, JESÚS (ED.):

# En torno al Lope sacro

Reúne un conjunto de ensayos dedicados a distintas obras de asunto religioso compuestas por el Fénix a lo largo de su dilatada carrera. Las reflexiones de Esther Borrego Gutiérrez, Pedro Conde Parrado, Manuel Crespo Losada, Jesús Ponce Cárdenas y Natalia Fernández Rodríguez abordan un conjunto de textos adscritos a la lírica religiosa, la epopeya hagiográfica y la comedia de santos. Desde el punto de vista temático, el volumen incide en materias de gran calado como la relación del genial dramaturgo con varios miembros de la Orden del Carmelo, el influjo de los escritos de Santa Teresa de Jesús en algunas composiciones lopescas, los usos de la erudición noticiosa en el poema épico sacro, la dilucidación de una sermocinatio de san Isidro a la luz de las reglas de la predicación áureo secular, la contaminación de modelos literarios que sustenta la configuración del personaje de Santa María de la Cabeza en el Isidro. Poema castellano y las relaciones entre visualidad, iconografía y tratamiento teatral en las piezas dedicadas al patrón de Madrid.

Jesús Ponce Cárdenas es profesor titular de Literatura Española en la Universidad Complutense de Madrid.

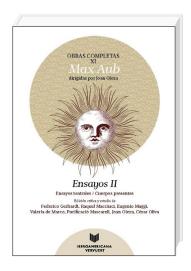
(Biblioteca Áurea Hispánica, 144) 240 p., tapa dura, ISBN 9788491922254, 28,00€

Poesía religiosa, siglo XVII, Lope de Vega.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

Ponce Cárdenas, Jesús (ed.): *La escritura* religiosa de Lope de Vega: entre lírica y epopeya. 258 p., tapa dura, ISBN 9788491921561, 28,00 €.

Ponce Cárdenas, Jesús (ed.): Lope de Vega y el Humanismo cristiano. 206 p., tapa dura, ISBN 9788484892830,  $36,00 \in$ .



AUB, MAX:

# Obras completas. Volumen XI

Ensayos II. Ensayos teatrales / Cuerpos presentes

Joan Oleza (dir. col.). Edición crítica y estudio de Federico Gerhardt, Raquel Macciuci, Eugenio Maggi, Valeria de Marco, Purificació Mascarell, Joan Oleza y César Oliva

Reúne los ensayos teatrales breves de Max Aub, entre 1928 y 1972: desde los artículos sobre el teatro en Rusia hasta un ensayo sobre su propio teatro publicado poco antes de su muerte, pasando por su *Proyecto de estructura para un teatro nacional y escuela nacional de baile*, dirigido al presidente Azaña en 1936, y la invención apócrifa de una irreal Academia de la Lengua en *El teatro español sacado a la luz de las tinieblas de nuestro tiempo*. Cierra el volumen ese conjunto de textos que Max Aub tituló *Cuerpos presentes*, en el que se concentró intensamente en sus últimos años de vida.

Joan Oleza es catedrático de Literatura Española en la Universitat de València.

972 p., ISBN 9788491922001, 46,00 € Teatro, ensayo, siglo xx, Max Aub, obras completas.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

Aub, Max: *Obras completas. IX: la narrativa apócrifa*. Edición crítica y estudio de Dolores Fernández Martínez, Joan Oleza y Maria Rosell. 3 vols. (586, 284 p., 104 cartas), ISBN 9788491920151, 72,00 €.

Aub, Max: *Obras completas. X: ensayos I.* Edición crítica y estudio de Antonio Martín Ezpeleta, Eva Soler Sasera, Miguel Corella Lacasa y Juan María Calles. 1168 p., ISBN 9788491921103, 46,00 €.



BENSON, KEN; NOVELL, PEPA (EDS.):

# 2021: la odisea del 23-F

Este volumen es una reflexión sobre cómo el 23-F ha ido transformándose en su narrativa, y cómo dicho cambio se ha gestado en la producción cultural y artística a lo largo de cuatro décadas.

Dividido en ocho capítulos, se analizan novelas, películas, series de televisión, documentales, obras de teatro e instalaciones escultóricas bajo la perspectiva de qué obras reaccionan y cuáles accionan, entendiendo como obras reactivas aquellas que continúan con el *statu quo* sin generar perspectivas distintas, frente a las obras activas que posibilitan nuevos enfoques y aproximaciones alternativas con el paso del tiempo.

Esta edición es una invitación a revisitar las narrativas establecidas sobre el 23-F y, asimismo, un acercamiento a otros modos de (re)presentarlo.

Ken Benson es catedrático de Literaturas Hispánicas en la Stockholms universitet.

Pepa Novell fue profesora titular en Queen's University y en la actualidad, directora de MAGMA Editorial.

(La Casa de la Riqueza. Estudios de la Cultura de España, 62) 230 p., ISBN 9788491922148, 18,00 €

Historia de la cultura, Transición española, 23-F

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

Novell, Pepa: La memoria sublevada: autobiografía y reivindicación del intelectual ibérico del medio siglo. 176 p., ISBN 9788484894940, 19,80 €.

Ros Ferrer, Violeta: La memoria de los otros: relatos y resignificaciones de la Transición española en la novela actual. 283 p., ISBN 9788491921240, 24,00 €.



COLMEIRO, JOSÉ:

# Cruce de fronteras

Globalización, transnacionalidad y poshispanismo

Este volumen responde a la crisis actual del hispanismo, reflejada en la obsolescencia de los rígidos modelos filológicos, el canon de las literaturas nacionales y el legado de las ideologías posimperiales, ineficaces para estudiar la diversidad social y cultural, la hibridación y la poscolonialidad en el nuevo contexto global. La cultura española contemporánea no se puede entender plenamente sin considerar sus encrucijadas globales y sus fantasmas poscoloniales. El poshispanismo propone una redefinición de los parámetros de los estudios hispánicos para responder a esta compleja realidad, ampliando los marcos y metodologías de los estudios culturales ibéricos y abriéndose hacia perspectivas transatlánticas y transpacíficas. La presente investigación examina estas encrucijadas reales y simbólicas de las prácticas culturales y representaciones literarias y visuales en el ámbito poshispánico, en el marco de los siglos xx y xx1.

José Colmeiro ostenta la Cátedra Príncipe de Asturias de Estudios Hispánicos en la University of Auckland.

(Nuevos Hispanismos, 25) 480 p., ISBN 9788491921783, 36,00€

Historia y crítica de la literatura, siglos XX y XXI, España, América Latina.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

COLMEIRO, José (ed.): *El ruido y la furia: conversaciones con Manuel Vázquez Montalbán, desde el planeta de los simios.* 162 p., ISBN 9788484897552, 18,00 €.

Colmeiro, José (ed.): *Encrucijadas globales:* redefinir España en el siglo XXI. 336 p., ISBN 9788484898795, 24,00 €.



HOMANN, FLORIAN:

# Cante flamenco y memoria cultural

Lo performativo de la tradición, las redes de intertextos y las nuevas dinámicas en la poesía del cante

Este libro se centra en las letras del cante flamenco como textos literarios a través de un corpus en su mayoría procedente de recitales flamencos a los que el autor ha asistido en vivo. Su propuesta consiste en que una copla flamenca no tiene un significado fijo, sino que es la combinación particular de distintas coplas en su contexto puntual lo que genera los poemas orales del cante. Estos poemas efímeros, como redes abiertas de intertextos, reúnen los valores semánticos de los distintos fragmentos textuales y suscitan múltiples significados posibles. Así, con respecto a las letras del flamenco actual, se puede hablar todavía de un tipo específico de poesía oral tradicional, dinámica y viva, aunque su transmisión se realice en alta medida de forma mediatizada.

FLORIAN HOMANN es docente en el área de Literatura Española y Latinoamericana de la Universität zu Köln y de la Westfälische Wilhelms-Universität de Münster.

(La Casa de la Riqueza. Estudios de la Cultura de España, 61) 720 p., ISBN 9788491922230, 72,00 €

Música, España, lírica popular, flamenco.

#### OBRAS RELACIONADAS:

Pińero Ramírez, Pedro: *La niña y el mar:* formas, temas y motivos en el cancionero popular hispánico. 726 p., tapa dura, ISBN 9788484895381, 44,00 €.

Ramírez Gröbli, María del Pilar: *Cantarle al retorno. Territorios políticos de la música: entre cultivos de palma y culturas de paz.* 424 p., ISBN 9788491921042, 36,00 €.



NING, SIWEN:

# Fragmentos del Celeste Imperio

La representación de China y su imagen literaria en la España del siglo XIX

Mediante las leyendas, la prensa ilustrada y los contados testimonios de viajeros, los españoles del siglo XIX vieron el mundo chino a medio camino entre un pintoresquismo romántico y un realismo fragmentado. Este libro estudia ese complejo proceso de selección y fragmentación que, mientras presentaba el rostro decadente del imperio oriental, suponía también un espejo para interpretar la propia crisis finisecular de España. Examina así la representación de China que ofrecen la prensa y la narrativa española en dicha época mediante el análisis de fuentes primarias de tres ámbitos: la prensa ilustrada, los principales libros de viaje a China escritos por diplomáticos españoles y, por último, las obras de ficción sobre China o sobre los chinos. El libro plantea un paradigma analítico basado en tres corrientes teóricas: la representación, la imagen y el estereotipo.

Siwen Ning es investigadora del grupo ALTER de la Universitat Oberta de Catalunya.

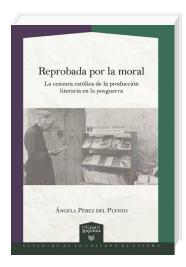
(La Cuestión Palpitante. Los siglos XVIII y XIX en España, 32) 384 p., tapa dura, ISBN 9788491921950, 36,00 €

Historia de la literatura, historia de la prensa, siglo XIX, España, China.

#### OBRAS RELACIONADAS:

GIL-OSLE, Juan Pablo; DE ARMAS, Frederick A. (eds.): *Faraway Settings: Spanish and Chinese Theaters of the 16th and 17th Century.* 264 p., ISBN 9788491920922, 29,80 €.

Wang, Longxing: La construcción de identidad desde otra orilla: los medios, las culturas y los migrantes chinos. 340 p., ISBN 9788491921677, 36,00 €.



PÉREZ DEL PUERTO, ÁNGELA:

# Reprobada por la moral

La censura católica de la producción literaria en la posguerra

Analiza la censura literaria que Acción Católica (AC) implementó en España, a través del Secretariado de Orientación Bibliográfica (SOB) durante la década de 1940. El texto profundiza en este sistema de juicio y control cultural para demostrar que AC impuso a sus miembros una ideología propia, redefiniendo la literatura hasta convertirla en una herramienta más de su adoctrinamiento social. Como consecuencia, AC cuestionó el autoritarismo discursivo del franquismo y, a partir de la labor de crítica literaria y de los informes censores analizados, se aporta una nueva perspectiva desde la que reconsiderar la relación entre el catolicismo y la dictadura.

Se trata de una aproximación novedosa a las estrategias de represión cultural adoptadas por la dictadura y la Iglesia en la posguerra que abre una puerta alternativa para el análisis de los mecanismos de control intelectual y social en ese periodo.

Ángela Pérez del Puerto es profesora de Historia Contemporánea en la Universidad Autónoma de Madrid.

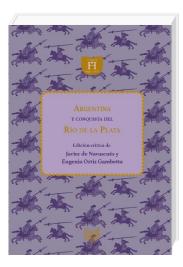
(La Casa de la Riqueza. Estudios de la Cultura de España, 60) 218 p., ISBN 9788491922025, 24,00 €

Historia de la literatura, historia del libro, franquismo, censura.

# OBRAS RELACIONADAS:

LARRAZ, Fernando; SANTOS SÁNCHEZ, Diego (eds.): *Poéticas y cánones literarios bajo el franquismo*. 326 p., ISBN 9788491921790,  $29,80 \in$ .

MEDINA DOMÉNECH, Rosa María: Ciencia y sabiduría del amor: una historia cultural del franquismo (1940-1960). 276 p., ISBN 9788484896845, 24,80 €.



BARCO CENTENERA, MARTÍN DEL:

# Argentina y conquista del Río de la Plata

Edición crítica de Javier de Navascués y Eugenia Ortiz Gambetta

Argentina y conquista del Río de la Plata (Lisboa, 1602) de Martín del Barco Centenera es uno de los pocos testimonios de las acciones imperiales en el Río de la Plata y el único cantado en octavas reales. Experiencia propia y leyendas, pasado inmediato que busca mitificarse y universo contemporáneo, son los elementos propios de este poema transgresor que ha aportado numerosísimas referencias al imaginario colonial rioplatense, incluso desde el siglo xix en adelante.

La Argentina hasta ahora ha conocido distintas versiones, algunas muy manipuladas, a lo largo de los siglos. Esta edición crítica fija el texto a partir de la prínceps de 1602 y por primera vez aclara en su anotación una indispensable cantidad de datos históricos, lingüísticos, geográficos, etnográficos, zoológicos, literarios, etc.

Javier de Navascués es catedrático de Literatura Hispanoamericana en la Universidad de Navarra.

EUGENIA ORTIZ GAMBETTA es investigadora posdoctoral de CONICET/Universidad Nacional de La Plata y profesora adjunta en la Universidad Católica Argentina.

(El Fuego Nuevo. Textos Recobrados, 15) 500 p., ISBN 9788491922223, 48,00 € Poesía, siglo xVII, Argentina, edición crítica.

### **OBRAS RELACIONADAS:**

MARRERO-FENTE, Raúl: *Poesía épica colonial del siglo XVI: historia, teoría y práctica.* 280 p., ISBN 9788416922345, 28,00 €.

MIRANDA, Luis de: *Romance*. Edición de Silvia Tieffemberg. 196 p., ISBN 9788484898320,  $24,00 \in$ .



BOUGEANT, GUILLAUME HYACINTHE:

# Discurso filosófico sobre el lenguaje de los animales en una traducción ¿novohispana?

Estudio preliminar, edición y notas de Salvador Lira y María Isabel Terán Elizondo

La presente edición ofrece el texto satírico *Amusement philosphique sur le langage des bêtes* (1739), del jesuita francés Guillaume Hyacinthe Bougeant, mediante la primera traducción castellana de que se tiene registro, con el título *Discurso filosófico sobre el lenguaje de los animales*.

El manuscrito no cuenta con paratextos que permitan resolver procedencia, autoría, nombre del traductor o propiedad, sin embargo, en otro legajo del Fondo Inquisición, se logró encontrar el expediente inquisitorial, que también se da a conocer en la presente edición.

Salvador Lira es docente-investigador en el Centro de Actualización del Magisterio, Zacatecas.

María Isabel Terán Elizondo es profesora e investigadora en la Universidad Autónoma de Zacatecas.

(El Paraíso en el Nuevo Mundo, 14) 120 p., ISBN 9788491922247, 22,00 €

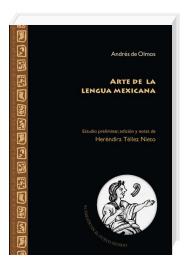
Diálogo filosófico, siglo XVIII, Nueva España, edición crítica.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

AGUIRRE VILLAR, José de: *El certamen literario Estatua de la Paz (Zacatecas, 1722)*. Estudio preliminar, edición y notas de María Isabel Terán Elizondo. 203 p.,

ISBN 9788491920762, 24,00 €.

Montero Curiel, Pilar; Montero Curiel, María Luisa (eds.): *El léxico animal del* Cancionero de Baena. 346 p., ISBN 9788484892182,  $44,00 \in$ .



OLMOS, ANDRÉS DE:

# Arte de la lengua mexicana

Estudio preliminar, edición y notas de Heréndira Téllez Nieto

En el siglo XVI las nuevas ideas gramaticales y culturales del Renacimiento europeo llegaron raudo a América, fundamentalmente a través de la obra de Antonio de Nebrija. A esta tradición pertenecía fray Andrés de Olmos, sacerdote que aplicó sus conocimientos de la gramática latina en el *Arte de la lengua mexicana*.

Este *Arte* es el primer testimonio de una descripción gramatical completa y sistemática de una lengua indígena amerindia, el náhuatl, y para su elaboración se tomaron numerosos elementos de la gramática latina, a pesar de que la estructura lingüística de ambas lenguas es completamente diferente. En este libro se presenta un estudio sobre la vida de fray Andrés de Olmos, así como sobre la génesis y redacción de esta gramática y, por primera vez, una edición crítica de la obra.

HERÉNDIRA TÉLLEZ NIETO es catedrática del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT).

(El Paraíso en el Nuevo Mundo, 12) 304 p., ISBN 9788491921127, 32,00 €

Lenguas autóctonas, siglo XVI, tratado, náhuatl.

## OBRAS RELACIONADAS:

Conversación en lengua huasteca: un manuscrito de las primeras décadas del siglo XVIII. Introducción, edición y notas por Bernhard Hurch, Lucero Meléndez Guadarrama. 291 p., ISBN 9788491920670, 24,00 €.

Pérez, Manuel: *Arte de el idioma mexicano* (1713): gramática, didáctica, dialectología y traductología. Edición y estudio de Otto Zwartjes y José Antonio Flores Farfán. 338 p., ISBN 9788484899884, 36,00 €.



RICARDO VILLAVICENCIO, DIEGO J.:

# Luz y método de confesar idólatras y destierro de idolatrías

Edición de Manuel Pérez y Ana Silvia Valdés Borja

Luz y método de confesar idólatras... (1692), del cura poblano Diego Jaimes Ricardo Villavicencio, es tratado y confesionario a un tiempo, además de incluir una breve colección de sermones.

Este texto constituye una operación retórica de gran envergadura, una retórica judicial contra las idolatrías que enraizaba en una profunda tradición persuasiva contra la heterodoxia. Con esta edición se ofrece, tanto al especialista como al investigador en formación, un texto depurado, enmendado y anotado que permite un acercamiento útil y provechoso a esta obra fundamental de la consolidación político-religiosa del México colonial.

Manuel Pérez es profesor en la Universidad Autónoma de San Luis Potosí.

Ana Silvia Valdés Borja es profesora en la Universidad Nacional Autónoma de México.

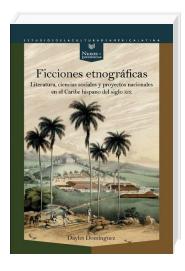
(El Paraíso en el Nuevo Mundo, 13) 325 p., ISBN 9788491922162, 32,00 €

Tratado, siglo XVII, Inquisición, edición crítica.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

Montesinos, Fernando de: *Auto de la fe, celebrado en Lima a 23 de enero de 1639*. Edición crítica de Marta Ortiz Canseco, coordinación de Esperanza López Parada. 250 p., ISBN 9788484899136, 24,00 €.

Zaballa Beascoechea, Ana de (ed.): Los indios, el Derecho Canónico y la justicia eclesiástica en la América virreinal. 244 p., ISBN 9788484895190, 24,80 €.



DOMÍNGUEZ, DAYLET:

# Ficciones etnográficas

Literatura, ciencias sociales y proyectos nacionales en el Caribe hispano del siglo XIX

Este libro se ocupa de la importancia de la literatura para la constitución de las ciencias sociales como práctica y discurso moderno en el Caribe insular hispano. Su propuesta consiste en que la antropología y sus materias vecinas comienzan a construirse un lugar de enunciación, a finales del siglo xix y principios del xx, en estrecha relación con la literatura de viajes, el cuadro de costumbres y la novela decimonónicos. Es en el cruce con estos géneros literarios que las nacientes disciplinas configuraron gran parte de su tropología y genealogía discursiva; aunque, una vez institucionalizadas, desautorizaron su validez epistemológica. En el proceso de diferenciación textual e institucional, las ciencias sociales se convirtieron en una de las maneras más efectivas para consolidar los proyectos nacionales, organizar el tránsito hacia ciudadanías modernas y socavar los postulados de la degeneración racial y climática asociados a la región.

Daylet Domínguez es profesora en la University of California, Berkeley.

(Nexos y Diferencias. Estudios de la Cultura de América Latina, 60) 442 p., ISBN 9788491920632, 36,00 €

Historia de la cultura, ciencias sociales, siglos xix-xx, islas del Caribe, modernidad.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

COLLARD, Patrick; MAESENEER, Rita de: Murales, figuras, fronteras: narrativa e historia en el Caribe y Centroamérica. 286 p., ISBN 9788484890928, 24,80 €.

ETTE, Ottmar; MÜLLER, Gesine (eds.): Caleidoscopios coloniales: transferencias culturales en el Caribe del siglo XIX / Kaléidoscopes coloniaux = Transferts culturels dans les Caraïbes au XIXe siècle. 484 p., ISBN 9788484895596, 29,80 €.



LICATA, NICOLAS; TEICHER, RAHEL; VANDEN BERGHE, KRISTINE (EDS.):

# La invasión de los *alter egos*

Estudios sobre la autoficción y lo fantástico

Quince investigadores exploran el tema de los *alter ego* autoficcionales, examinando un tipo de autoficciones calificadas como "fantásticas" debido a que sus autores se crean un personaje y cuentan haber vivido acontecimientos cuyo carácter ficticio no deja lugar a dudas.

El volumen se divide en cuatro partes: en la primera, se señalan algunas de las dificultades planteadas por el concepto de autoficción "fantástica"; la segunda se concentra en novelas y relatos breves anteriores a los años 90; la tercera analiza textos literarios más recientes, publicados a partir de finales del siglo xx; y la cuarta aúna trabajos que estudian la autoficción en su dimensión comunitaria y se basa en un corpus de autoficciones fílmicas.

NICOLAS LICATA es doctor en Lenguas y Letras Hispánicas por la Université de Liège.

Rahel Teicher es asistente en Lenguas y Letras Españolas e Hispanoamericanas en la Université de Liège.

Kristine Vanden Berghe enseña Literatura Hispanoamericana en la Université de Liège.

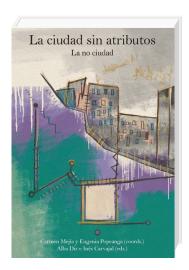
(Ediciones de Iberoamericana, 119) 346 p., ISBN 9788491921981, 36,00 €

Historia de la literatura, literatura fantástica, autoficción.

## OBRAS RELACIONADAS:

Casas, Ana: El yo fabulado: nuevas aproximaciones críticas a la autoficción. 312 p., ISBN 9788484898412, 28,00 €.

Toro Ramírez, Vera; Schlickers, Sabine; Luengo, Ana (eds.): *La obsesión del yo: la auto(r)ficción en la literatura española y latinoamericana.* 284 p., ISBN 9788484895107, 28,00 €.



MEJÍA RUIZ, CARMEN; POPEANGA CHELARU, EUGENIA (COORDS.); DIZ VILLANUEVA, ALBA; CARVAJAL ARGÜELLES, INÉS (EDS.):

# La ciudad sin atributos

La no ciudad

Presentamos algunas variantes de la ciudad sin atributos, la no ciudad, desde la forma más amable, la ciudad sueño, hasta la forma más extrema, que significa la aniquilación del sentido de lo urbano. Tanto la literatura como las otras artes se han apoderado del concepto, y este libro es una muestra de ello. El lector encontrará en él sugerentes estudios sobre "la no ciudad" desde diferentes perspectivas en autores diversos como Volodine, Herta Müller, Maximiliano Barrientos, Jaime Bunda, Elsa Morante, Carlos Lozano Ascencio, Ignacio Vidal- Folch, Aurora Bertrana, Leonardo Padura, Amir Valle y Patrizia Cavalli. Además del estudio sobre las óperas posmodernas o sobre el cine de Michelangelo Antonioni, así como el innovador estudio sobre la imagen de Pyongyang como anticiudad en la literatura francófona.

Carmen Mejía Ruiz es profesora titular de Filología Románica de la Universidad Complutense de Madrid.

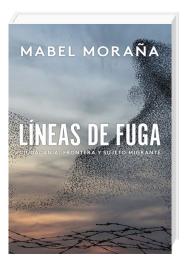
Eugenia Popeanga Chelaru es catedrática de Filología Románica de la Universidad Complutense de Madrid.

290 p., ISBN 9788491921929, 36,00 € Historia de la literatura, historia de la cultura, geoliteratura.

## OBRAS RELACIONADAS:

MEJÍA RUIZ, Carmen; POPEANGA CHELARU, Eugenia (coords.): *Buenos Aires: escrituras y metáforas de un espacio plural.* 254 p., ISBN 9788491920830, 24,00 €.

Navascués, Javier de (ed.): *La ciudad imaginaria*. 342 p., ISBN 9788484892519, 28,00 €.



MORAÑA, MABEL:

# Líneas de fuga

Ciudadanía, frontera y sujeto migrante

"Líneas de fuga. Migración, frontera y sujetos migrantes, de la egregia y prolífica investigadora uruguaya Mabel Moraña, es una obra notable, donde los temas abordados se inscriben en un marco interpretativo solvente e iluminador. Teóricamente, este estudio incorpora críticamente los principales debates, textos y autores desde campos como la historia, la antropología, la sociología, la filosofía, la geografía crítica, las artes, la (Po)ética, la crítica literaria y los estudios culturales. Moraña evidencia los dispositivos bio y necropolíticos inscritos en las políticas migratorias y en las narrativas de seguridad y gubernamentalidad, recuperando ejemplos y experiencias de América Latina, África y Europa. Este libro ofrece un potente aporte teórico y epistemológico y una perspectiva rigurosa y humanista imprescindible para interpretar la migración y para pensarnos desde proyectos incluyentes como sujetos migrantes". — José Manuel Valenzuela Arce, Colegio de la Frontera Norte (Tijuana).

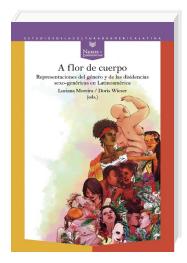
MABEL MORAÑA es William H. Gass Professor of Arts and Sciences en Washington University in St. Louis.

810 p., ISBN 9788491921974, 60,00  $\in$  Historia de la cultura, migración, frontera.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

GARCÍA LIENDO, Javier (ed.): Migración y frontera: experiencias culturales en la literatura peruana del siglo xx. 344 p., ISBN 9788416922222, 28,00 €.

IBÁNEZ, Carmen: Consecuencias políticas de la migración interna en Bolivia. 298 p., ISBN 9788491920014, 29,80 €.



MOREIRA, LUCIANA; WIESER, DORIS (EDS.):

# A flor de cuerpo

Representaciones del género y de las disidencias sexo-genéricas en Latinoamérica

Reúne ensayos sobre las representaciones del género y de las disidencias sexo-genéricas en Latinoamérica en el campo cultural (literatura, cine, cómic, teatro, música, fanzines, artes y artivismos) y los movimientos sociales. Las investigaciones abordan el trabajo de artistas y activistas latinoamericanxs queer, feministas y/o antirracistas como una comunidad transnacional y heterogénea. El libro, con un enfoque interseccional, pretende visibilizar las condiciones concretas en las que viven las mujeres y la disidencia sexo-genérica en Latinoamérica, discutir sus múltiples estrategias de resistencia y sus contradiscursos para eludir los mecanismos de opresión específicos de la región, resultantes de una mezcla de fuerzas allí presentes.

LUCIANA MOREIRA es investigadora junior en el Centro de Estudos Sociais de la Universidade de Coimbra.

Doris Wieser es profesora en la Universidade de Coimbra.

(Nexos y Diferencias. Estudios de la Cultura de América Latina, 69) 390 p., ISBN 9788491921363, 36,00 €

Historia de la cultura, estudios de género, siglo XXI, América Latina.

#### OBRAS RELACIONADAS:

Blanco, Fernando A. (ed.): *La vida imitada:* narrativa, performance y visualidad en Pedro Lemebel. 302 p., ISBN 9788491921257, 36,00 €.

Ingenschay, Dieter: Eventos del deseo: sexualidades minoritarias en las culturas/literaturas de España y Latinoamérica a fines del siglo xx. 269 p., ISBN 9788416922710, 28,00 €



RIVERA, JUAN PABLO:

# La hermosa carne

El cuerpo en la poesía puertorriqueña actual

Desde una perspectiva feminista, antirracista y queer, este libro ofrece lecturas cautelosas de la producción poética puertorriqueña de las primeras décadas del siglo xxI. Se fija, en particular, en cuerpos que tradicionalmente han sido elididos de los cánones poéticos, como los de las mujeres negras, los inmigrantes, las personas obesas, "locas" y homosexuales, queriendo desencajar a la poesía puertorriqueña de una tradición hispánica a la que incómodamente pertenece. Este estudio, además, pone a dialogar la poesía isleña con una tradición poética estadounidense que incluye a Walt Whitman, Wallace Stevens y Louise Glück. Algunos/as de los/as autores/as que se analizan son Mayra Santos Febres, Eduardo Lalo, Lilliana Ramos Collado, Janette Becerra, Mayda Colón y Carlos Vázquez Cruz.

Juan Pablo Rivera es catedrático titular de Literatura Latinoamericana en Clark University, Worcester, Massachusetts.

(Nexos y Diferencias. Estudios de la Cultura de América Latina, 68) 202 p., ISBN 9788491922032, 26,00 €

Historia de la literatura, estudios de género, siglo XXI, Puerto Rico, *queer*, feminismo.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

ETTE, Ottmar; PRIETO, Julio (eds.): *Poéticas del presente: perspectivas críticas sobre poesía hispánica contemporánea.* 380 p., ISBN 9788484899914, 28,00 €.

Ingenschay, Dieter: *Desde aceras opuestas:* literatura/cultura gay y lesbiana en Latinoamérica. 312 p., ISBN 9788484892199, 24,00 €.



SAMPER, JOSÉ MARÍA:

# Florencio Conde

Escenas de la vida colombiana

Edición de Juan Carlos Herrera Ruiz y Doris Wieser

Florencio Conde. Escenas de la vida colombiana, novela publicada en 1875, ejemplifica el papel que desempeñó la diversidad étnica en la tradición novelística de las neo-repúblicas hispanoamericanas. Segundo Conde, un esclavo nacido a finales del siglo XVIII, y Florencio, su hijo mestizo, ilustran cómo la consolidación de identidades nacionales pasaba por la construcción de cuadros idealizados del mestizaje. El talento individual y la confianza en una democracia liberal e ilustrada trazan los contornos de estos personajes, que constituyen una misma fórmula de cara a los estertores de la sociedad esclavista y del racismo.

Juan Carlos Herrera Ruiz es profesor de Geopolítica en la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Medellín.

Doris Wieser es profesora en la Universidade de Coimbra.

(Juego de Dados. Latinoamérica y su Cultura en el xix, 10) 184 p., ISBN 9788491921080, 24,00 €

Literatura colombiana, siglo XIX, novela, mestizaje.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

López Rodríguez, Mercedes: *Blancura y otras ficciones raciales en los Andes colombianos del siglo xix.* 257 p., ISBN 9788484896425, 24,00 €.

Martínez Pinzón, Felipe: *Una cultura de invernadero: trópico y civilización en Colombia (1808-1928).* 210 p.,



SORIANO SALKJELSVIK, KARI (ED.):

# Sensibilidades conservadoras

El debate cultural sobre la civilización en América Latina y España durante el siglo XIX

Tiene como foco de estudio el conservadurismo en tanto conjunto de discursos estéticos y culturales, no solo políticos, que vehicularon y respondieron al pensamiento y a las reformas liberales que predominaron en España y Latinoamérica durante el siglo XIX. Los capítulos de este volumen se adentran en la prensa, la literatura, los sermones, las memorias, los discursos y otro tipo de materiales para entender cómo la ideología conservadora expresó sus sensibilidades, prácticas y valores ante los procesos de modernización.

El concepto de sensibilidades conservadoras permite examinar cómo se expresaban los valores conservadores en la producción cultural y mantiene el enfoque en las expresiones estéticas, en lugar de en los escritores individuales y sus declaradas afiliaciones políticas.

Kari Soriano Salkjelsvik es profesora en la Universitetet i Bergen.

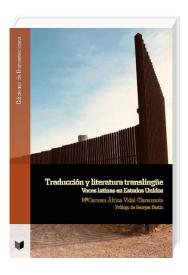
(Nexos y Diferencias. Estudios de la Cultura de América Latina, 67) 347 p., ISBN 9788491922155, 30,00 €

Historia de la cultura, historia de la literatura, siglo XIX, América Latina, España.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

GÓNZÁLEZ STEPHAN, Beatriz: Fundaciones: canon, historia y cultura nacional. La historiografía literaria del liberalismo hispanoamericano del siglo XIX. 300 p., ISBN 9788484890126, 25,00 €.

Kolar, Fabio; Mücke, Ulrich (eds.): *El* pensamiento conservador y derechista en América Latina, España y Portugal, siglos XIX y XX. 380 p., ISBN 9788491920298, 36,00 €.



VIDAL CLARAMONTE, M. CARMEN ÁFRICA:

# Traducción y literatura translingüe

Voces latinas en Estados Unidos

Partiendo del espacio contemporáneo, un espacio literal y metafóricamente fronterizo y heterotópico, donde tantas veces se habla del otro sin el otro, este libro analiza cómo se gesta la íntima relación entre lenguaje, sitio e identidad. Será ese espacio el que reflejará el lenguaje de los escritores translingües, aquellos que no se expresan necesariamente en la lengua del lugar que les vio nacer; escritores de pertenencias múltiples, de identidades líquidas, de archipiélagos criollizados.

Adentrándose en lo particular, la autora se fija en aquellos autores latinos que defienden a través de su escritura una manera de vivir fronteriza, entre culturas, más allá del monolingüismo, que subraya la infinita riqueza de lo mestizo.

M.ª CARMEN ÁFRICA VIDAL CLARAMONTE es catedrática de Traducción e Interpretación en la Universidad de Salamanca.

(Ediciones de Iberoamericana, 120) 218 p., ISBN 9788491921998, 19,80 €

Traducción, Estados Unidos, América Latina, escritores translingües.

# OBRAS RELACIONADAS:

ORTIZ LÓPEZ, Luis A.; LACORTE, Manel (eds.): Contactos y contextos lingüísticos: el español en los Estados Unidos y en contacto con otras lenguas. 356 p., ISBN 9788484891970, 22,00 €.

VIDAL CLARAMONTE, M.ª Carmen África: Dile que he escrito un blues: del texto como partitura a la partitura como traducción en la literatura latinoamericana. 186 p., ISBN 9788484899266, 22,00 €.



VILAHOMAT, JOSÉ R.:

# Sátira y géneros menores

Apuntes sobre literatura latinoamericana contemporánea

La época actual exhibe una eclosión de géneros literarios compatible con la fragmentación postmodernista; época con deriva apocalíptica, donde el optimismo positivista es suplantado por la sospecha sobre las limitaciones de nuestros modelos políticos e ideológicos. Sátira y géneros menores: apuntes sobre literatura latinoamericana contemporánea analiza las temáticas y estilos de estas tendencias, así como su hibridación genérica en busca de representatividad. El policiaco, la narconovela, la neopicaresca, la ciencia ficción son modelos reinventados por escritores con un fin epistemológico y de activismo social.

Publicados en revistas académicas en las últimas décadas, estos ensayos constituyen un debate incisivo y variopinto, de complejidad satírico menipea, que discute el canon teórico e incluye escritores como el chileno Roberto Bolaño, los cubanos Daína Chaviano y Leonardo Padura, o los mexicanos Homero Aridjis y Enrique Serna.

José R. Vilahomat es profesor en Hendrix College.

(Nexos y Diferencias. Estudios de la Cultura de América Latina, 70) 188 p., ISBN 9788491922209, 19,80 €

Historia de la literatura, América Latina, géneros literarios.

## OBRAS RELACIONADAS:

Corral, Wilfrido: *Discípulos y maestros 2.0:* novela hispanoamericana hoy. 610 p., ISBN 9788491920410, 36,00 €.

Montoya Juárez, Jesús; Esteban, Ángel (eds.): Miradas oblicuas en la narrativa latinoamericana contemporánea: límites de lo real, fronteras de lo fantástico. 286 p., ISBN 9788484894674, 24,00 €.



ÁLVAREZ CUARTERO, IZASKUN ; BAENA ZAPATERO, ALBERTO (EDS.):

# En compañía de salvajes

El sujeto indígena en la construcción del otro

El libro presenta once trabajos sobre un debate historiográfico, el estudio de cómo se construyeron y asimilaron las diferencias humanas y culturales. Aunque concede una atención especial a América hasta el siglo xix, integra otros espacios relacionados con la España colonial como Filipinas o Marruecos. La percepción del otro, comenzando por quién designa y es designado como otro, no es un tema nuevo en la historiografía, pero sigue vigente por su capacidad de integrar las visiones de dominadores y dominados, por su metodología interdisciplinar (representada en el libro por la colaboración de historiadores, historiadores del arte o antropólogos) y por la naturaleza universal de algunas de sus conclusiones, las cuales permiten relacionarlo con el presente.

IZASKUN ÁLVAREZ CUARTERO Y ALBERTO BAENA ZAPATERO SON profesores titular y contratado doctor en el Departamento de Historia Medieval, Moderna y Contemporanea de la Universidad de Salamanca.

(Tiempo Emulado. Historia de América y España, 81) 292 p., ISBN 9788491922117, 29,80 €

Antropología, América Latina, indigenismo, subjetividad.

#### OBRAS RELACIONADAS:

GUTIÉRREZ ESTÉVEZ, Manuel; SURRALLÉS, Alexandre (eds.): *Retórica de los sentimientos: etnografías amerindias.* 370 p., ISBN 9788484898382, 29,80 €.

Pitarch, Pedro; Gutiérrez Estévez, Manuel (eds.): *Retóricas del cuerpo amerindio*. 399 p., ISBN 9788484894681, 29,80 €.



CALVO GONZÁLEZ, PATRICIA:

# ¡Hay un barbudo en mi portada!

La etapa insurreccional cubana a través de los medios de comunicación y propaganda 1952-1958

Para entender por qué Cuba sigue ocupando un destacado espacio en las agendas de los medios de comunicación alrededor del mundo hay que retrotraerse a la etapa insurreccional de la década de 1950, cuando un grupo de barbudos protagonizó las portadas de las publicaciones más importantes de la época. Este libro recoge el trabajo investigador de la autora en los últimos años acerca de la relación mantenida entre los rebeldes cubanos y la dimensión pública del proceso insurreccional, asentada en tres variables: la prensa cubana, la prensa internacional y la prensa clandestina. El volumen se centra en los periodistas que entrevistaron a la guerrilla de Sierra Maestra, el tratamiento de la información difundida sobre Cuba tanto dentro como fuera de isla y las tácticas propagandísticas seguidas por la rebeldía.

Patricia Calvo González es doctora en Historia Contemporánea por la Universidade de Santiago de Compostela.

(Tiempo Emulado. Historia de América y España, 78) 290 p., ISBN 9788491922018, 28,00 €

Historia de la prensa, medios de comunicación de masas, Revolución cubana, Cuba.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

Opatrný, Josef; Naranjo Orovio, Consuelo (coords.): *Visitando la isla: temas de historia de Cuba*. 190 p., ISBN 9788484890454, 25,00 €.

SILVA-FERRER, Manuel: El cuerpo dócil de la cultura: poder, cultura y comunicación en la Venezuela de Chávez. 324 p., ISBN 9788484898153, 24,00 €.



Pro, Juan; Brenišínová, Monika; Ansótegui, Elena (eds.):

# **Nuevos mundos**

América y la utopía entre espacio y tiempo

A través de doce ensayos y de doce perspectivas diferentes, este libro explora el vínculo entre América y la utopía. Desde la evocación histórica de los mitos que acompañaron a la conquista y colonización del Nuevo Mundo hasta los imaginarios que guían la acción política en nuestros días; desde la literatura utópica, género que da nombre al fenómeno, hasta su huella en el mundo del arte, de los movimientos sociales y de las revoluciones; desde las proyecciones culturales europeas hasta las aspiraciones utópicas genuinamente latinoamericanas.

El volumen trata sobre la utopía y sobre cómo el despliegue del impulso utópico, apenas esbozado como un ejercicio literario en las obras clásicas del Renacimiento, sigue siendo aún hoy, vigente y necesario.

JUAN PRO es catedrático de Historia Contemporánea en la Universidad Autónoma de Madrid

Monika Brenišínová es miembro del Centro de Estudios Ibero-Americanos de la Univerzita Karlova de Praga.

Elena Ansótegui es profesora de Estudios Latinoamericanos de la Københavns Universitet.

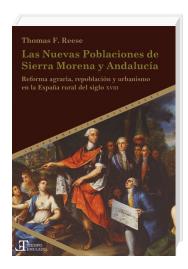
(Tiempo Emulado. Historia de América y España, 79) 350 p., ISBN 9788491922056, 29,80 €

Historia de las ideas, América Latina, utopía.

## OBRAS RELACIONADAS:

Heffes, Gisela (ed.): *Utopías urbanas: geopolíticas del deseo en América Latina.* 434 p., ISBN 9788484897149, 36,00 €.

Pastor Bodmer, Beatriz: Cartografías utópicas de la emancipación. 248 p., ISBN 9788484898405, 24,00 €.



REESE, THOMAS F.:

# Las Nuevas Poblaciones de Sierra Morena y Andalucía

Reforma agraria, repoblación y urbanismo en la España rural del siglo XVIII

Traducción de Jaume Muñoz

En este libro se estudia una serie de 32 poblaciones creadas por Carlos III en el sur de España. La iniciativa pretendía implantar una nueva organización social, para lo que se redactó un fuero propio para las fundaciones que regulaba los aspectos de la vida económica y social de los colonos. Tales localidades fueron construidas a lo largo de 37 meses de trabajos intensivos, entre el 26 de febrero de 1767 y el 11 de abril de 1770; erigidas en unos terrenos desolados y en gran parte despoblados a lo largo de las rutas principales entre Madrid y Cádiz, y entre Valencia y Cádiz. En 1775, el número de poblaciones había aumentado a 41, y en 1795, ya había más de 50.

THOMAS F. REESE es director ejecutivo del Stone Center for Latin American Studies de Tulane University.

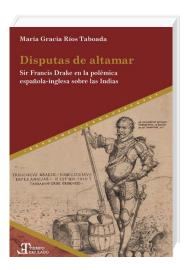
(Tiempo Emulado. Historia de América y España, 67) 998 p., ISBN 9788491920489, 72,00 €

Historia agraria, urbanismo, geografía, siglo XVIII, Andalucía.

#### OBRAS RELACIONADAS:

Delgado Barrado, José Miguel; Pelizaeus, Ludolf; Torales Pacheco, María Cristina (eds.): Las ciudades en las fases transitorias del mundo hispánico a los Estados nación: América y Europa (siglos XVI-XX). 258 p., ISBN 9788484897910, 28.00 €.

GARCÍA GONZÁLEZ, Francisco (ed.): Vivir en soledad: viudedad, soltería y abandono en el mundo rural (España y América Latina, siglos xvi-xxi). 520 p., ISBN 9788491920106, 39,80 €.



RÍOS TABOADA, MARÍA GRACIA:

# Disputas de altamar

Sir Francis Drake en la polémica española-inglesa sobre las Indias

Las interpretaciones narrativas de los ataques del corsario inglés Sir Francis Drake (c. 1540-1596) a los territorios españoles en América trajeron consigo los argumentos desde los cuales tanto españoles como ingleses reclamaron soberanía y posesión del Nuevo Mundo. Como fruto de esta rivalidad, los escritores españoles e ingleses utilizaron las mismas estrategias retóricas.

El presente estudio examina las representaciones de Sir Francis Drake en la literatura española e inglesa de los siglos xvi y xvii. Se analizan ambos corpus textuales en virtud del contencioso intercambio de información que ocurrió entre ambos países durante la temprana Edad Moderna. Al analizar ambos corpus simultáneamente, *Disputas de altamar* demuestra que los escritores españoles reconstruyeron la historia del descubrimiento y conquista de América a la luz de lo que escribían sus adversarios, y viceversa.

María Gracia Ríos Taboada es profesora en la Pontificia Universidad Católica del Perú.

(Tiempo Emulado. Historia de América y España, 80) 260 p., ISBN 9788491922100, 24,00 €

Historia comparada, historia de las ideas, Edad Moderna, Inglaterra, España, América Latina.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

Fernández Biggs, Braulio: *Calderón y Shakespeare: los personajes en* La cisma de Ingalaterra *y* Henry VIII. 366 p., tapa dura, ISBN 9788484896739, 44,00 €.

RODRÍGUEZ PÉREZ, Yolanda; SÁNCHEZ JIMÉ-NEZ, Antonio; BOER, Harm den (eds.): *España* ante sus críticos: las claves de la Leyenda Negra. 276 p., ISBN 9788484899068, 28,00 €.



Herrero Ruiz de Loizaga, Francisco Javier; Sáez Rivera, Daniel M.; Fernández Martín, Patricia; Duttenhofer, Alexandra (eds.)

# Gramaticalización, lexicalización y análisis del discurso desde una perspectiva histórica

Se ofrece una colección de estudios diacrónicos que se proponen responder a cuestiones relacionadas con los procesos de gramaticalización y lexicalización desde dos posibles perspectivas metodológicas: la perspectiva discursiva que tiene en cuenta la tradición textual en que se insertan los procesos que, así, se tratan de explicar, y la perspectiva diacrónica que aplica los análisis siguiendo un estricto criterio temporal. Los trabajos recogidos estudian desde la Edad Media a la actualidad, reparando en el español europeo, el judeoespañol y el español de América.

Francisco Javier Herrero Ruiz de Loizaga, Daniel M. Sáez Rivera y Alexandra Duttenhofer son catedratico, profesor titular y doctoranda del Departamento de Lengua Española y Teoria de la Literatura en la Universidad Complutense de Madrid.

Patricia Fernández Martín es profesora en el Departamento de Filologías y su Didáctica de la Universidad Autónoma de Madrid.

(Lingüística Iberoamericana, 82) 368 p., ISBN 9788491921851, 48,00 €

Historia del español, gramaticalización, lexicalización, análisis del discurso.

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis; HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier; SÁEZ RIVERA, Daniel M. (eds.): *Procesos de textualización y gramaticalización en la historia del español.* 348 p., ISBN 9788416922727, 48,00 €.

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis; SÁEZ RIVERA, Daniel M. (eds.): *Procesos de gramaticalización en la historia del español.* 408 p., ISBN 9788484897583, 48,00 €.



MORENO MORENO, MARÍA ÁGUEDA (DIR./COORD.):

# Un mundo en retazos léxicos

Ambientes lingüísticos en la literatura oral de Jaén

Esta investigación supone el estudio etnográfico y antropológico de una población a través del estudio del léxico. Desde una unidad fragmentada –retazos– se muestra cómo se crean y recrean los contextos socio-culturales, en especial, aquellos vinculados a la botánica, la gastronomía, el folklore, la magia, la religión, la lengua y las costumbres. Distintas miradas y ambientes lingüísticos que nos ofrecen una totalidad cultural que se cristaliza en la vida humana y en donde el lenguaje de la comunidad de habla se ejerce como práctica social.

El dominio de acción se ubica en el conjunto de prácticas que se desprende del repertorio de muestras orales, en serio peligro de desaparición, que aparecen volcadas en el Corpus de Literatura Oral (CLO), que pretende la recuperación de este patrimonio inmaterial oral.

María Águeda Moreno Moreno es profesora titular de Lengua Española en la Universidad de Jaén.

(Lengua y Sociedad en el Mundo Hispánico, 47) 153 p., ISBN 9788491921967, 18,00 €

Etnolingüística, lexicografía, Jaén.

### **O**BRAS RELACIONADAS:

Carrasco Cantos, Pilar; Torres Montes, Francisco (eds.): *Lengua, historia y sociedad en Andalucía: teoría y textos.* 320 p., ISBN 9788484896258, 36,00 €.

Carriscondo Esquivel, Francisco M.: *Lingüística, lexicografía, vocabulario dialectal: el* Vocabulario andaluz *de A. Alcalá Venceslada.* 234 p., ISBN 9788484891420, 24,00 €.



URRUTIA, ANDRÉS (ARG.):

# Arantzazutik mundu zabalera: 1968-2018

La normativización del euskera: 1968-2018 = La standardisation de la langue basque: 1918-2018 = Basque language's standardization: 1968-2018

Este volumen reúne las reflexiones que la Euskaltzaindia/Real Academia de la Lengua Vasca realizó, con la aportación de una serie de especialistas de diferente procedencia, en Arantzazu, donde se llevó a cabo, en 1968, el intento más amplio y exitoso de aunar los elementos del proceso de normativización que de forma popular se conoce hoy en día con el nombre de *euskara batua* o lengua vasca unificada. Los trabajos abordan el camino investigador recorrido hasta el presente y el que queda por trazar en un futuro con respecto a esta materia.

Andrés Urrutia es profesor en la Universidad de Deusto.

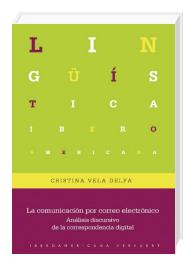
480 p., tapa dura, ISBN 9788491922131, 72,00 €

Lingüística vasca, normativización, euskera

#### **OBRAS RELACIONADAS:**

González de Viñaspre, Roberto (arg.): Euskal onomastika aplikatua XXI. mendean = Onomástica vasca aplicada en el siglo XXI = Onomastique basque apliquée au XXIe siècle = Applied Basque onomastics in the 21st century. 198 p., tapa dura, ISBN 9788491921752, 36,00 €.

RAMALLO, Fernando; AMORRORTU, Estíbaliz; PUIGDEVALL, Maite (eds.): *Neohablantes de lenguas minorizadas en el Estado español.* 195 p., ISBN 9788491920861, 24,00 €.



VELA DELFA, CRISTINA:

# La comunicación por correo electrónico

Análisis discursivo de la correspondencia digital

El correo electrónico no constituye únicamente un fenómeno comunicativo, sino también lingüístico. En el punto de encuentro entre la tradición epistolar y las prácticas emergentes en la comunicación mediada por tecnología, el correo electrónico se perfila como el más formal y el menos conversacional de todos los géneros del discurso digital.

La presente investigación ofrece una doble perspectiva de análisis que puede resultar de interés tanto a investigadores del campo de la lingüística como de la comunicación y de las humanidades en general. A partir de la semiótica social, se estudia la historia, difusión y uso del correo electrónico. Según el punto de vista de la pragmática y del análisis del discurso, se examinan sus características lingüísticas, su organización textual y su estilo comunicativo.

CRISTINA VELA DELFA es profesora en el Departamento de Lengua Española de la Universidad de Valladolid.

(Lingüística Iberoamericana, 83) 222 p., ISBN 9788491922087, 28,00 €

Análisis del discurso, pragmática, semiótica social.

## OBRAS RELACIONADAS:

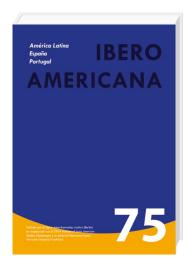
Hernando Cuadrado, Luis Alberto; Sánchez Lobato, Jesús (eds.): *La configuración lingüístico-discursiva en el periodismo científico.* 300 p., ISBN 9788416922499, 29,80 €.

Mancera Rueda, Ana; Pano Alamán, Ana: La opinión pública en la red: análisis pragmático de la voz de los ciudadanos. 272 p., ISBN 9788491921745, 26,00  $\in$ .

# IBEROAMERICANA. AMÉRICA LATINA - ESPAÑA - PORTUGAL

Iberoamericana es una revista interdisciplinaria de literatura, historia y ciencias sociales, editada en cooperación por el Ibero-Amerikanisches Institut (Berlín), el GIGA German Institute of Global and Area Studies (Hamburgo) e Iberoamericana Editorial Vervuert. Desde diferentes perspectivas contribuye al análisis de la historia, la literatura, la vida cultural y las dinámicas sociopolíticas de América Latina, el Caribe, España y Portugal.

Está compuesta por cuatro secciones: **Dossier**, dedicado a un tema especial que se aborda desde diversas disciplinas; **Artículos y ensayos**, con contribuciones científicas originales de destacados investigadores; **Foro de debate**, con artículos originales de menor tamaño dedicados a analizar problemáticas relevantes de actualidad, y Notas. **Reseñas iberoamericanas**, con reseñas y artículos bibliográficos de publicaciones significativas sobre literatura, historia y ciencias sociales.



## Iberoamericana. Año XX (2020). Nº 75.

380 p., ISSN 1577-3388, 29,80 €. El dossier de este número está dedicado a "Trauma y traducción en la narrativa latinoamericana contemporánea", coordinado por Ilse Logie.



## Iberoamericana. Año XXI (2021). № 76.

340 p., ISSN 1577-3388, 29,80 €. El dossier de este número está dedicado a "Mujeres y fuerzas de seguridad en Argentina y Brasil: discusiones sobre género y registros de actuación", coordinado por Mariana Sirimarco.

# REVISTA INTERNACIONAL DE LINGÜÍSTICA IBEROAMERICANA (RILI)

RILI es una revista editada por Iberoamericana Editorial Vervuert, el Heidelberg Centrum für Ibero-Amerika-Studien (HCIAS), la Universität Zürich y el Ibero-Amerikanisches Institut de Berlín. RILI aparece en forma semestral y está compuesta por tres secciones: Sección temática, dedicado a un tema especial, Sección general, con contribuciones de reconocidos especialistas y Reseñas.



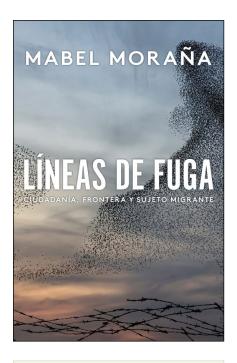
# Volumen XVIII (2020).

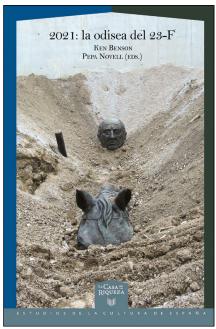
Nº 36. 250 p., ISSN 1579-9425, 25,00 €. La sección temática de este número lleva por título "Nuevos enfoques y desafíos metodológicos para el estudio de la lingüística misionera latinoamericana (siglos xvi-xviii)" y está coordinada por Otto Zwartjes.

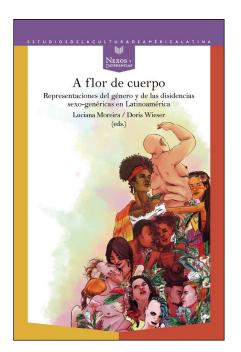


## Volumen XIX (2021).

Nº 37. 220 p., ISSN 1579-9425, 35,00 €. La sección temática de este número lleva por título "Pluricentrismo y codificación lexicográfica", y está coordinada por Jutta Langenbacher-Liebgott y Virginia Sita Farias.







Medievalia | Siglo de Oro | España: literatura y cultura, siglos xix-xxi | Colonia | América Latina: literatura y cultura, siglos xix-xxi | Historia | Lingüística | Revistas

www.iberoamericana-vervuert.es blog.ibero-americana.net





Disponibles los ebooks de nuestros libros en nuestra web y en las principales plataformas de venta; para bibliotecas, también a través de Casalini, De Gruyter, Digitalia, EBSCO, E-Libro y Proquest Ebook Central.











